

گفتوگو یکه لگه د. غلامحسین ابراهیمی دینانی ... ل فارسیه: صباحی ملاءو

پرسیار: ناوبانگی ت؟

دینانی: له کوفری شیتانیش به ناوبانگتر... (کوفری شیتان به ناوبانگ یان نا!)

پرسیار: ئارامی فیله سوف؟

دینانی: فیله سوف ئارامی نیی، ئه گهر نه فلهسه فله نم مردووم.

پرسیار: خودی فلهسه فاندن؟

دینانی: فلهزه ت.

پرسیار: ده قاوده ق کاری فلهسه فی چیه؟

دینانی: ده زینه وهی حقیقه ته کانی بوونه.

پرسیار: کاری فیله سوف؟

دینانی: فیله سوف کاری نیی، فیله سوف ده فلهسه فله نه.

پرسیار: زمانی فلهسه ف؟

دینانی: زمانی ئاو نه.

پرسیار: دیاری فلهسه ف؟

دینانی: جیهانی بوونه... فلهسه ف ده رباری جیهانی بوون ده ده.

پرسیار: تهی فیله سوف ته نیا ساته وختی فلهسه فاندن فیله سوفیت؟

دینانی: کا ترمه رو کا ته کی دیاری کراوی نیی، به شه وهی سیسته ماتیک و ته نانته له خه ویشدا ده فلهسه فله نم.

پرسیار: ئه گهر نه ته فلهسه فاندبوا ی؟

دینانی: هه ستم به پووچی ده کرد، ئه گه ئه حمه قیش بووما ی و ته نانته هه ستم به م پووچیه شه نه ده کرد.

پرسیار: ئه گهر فلهسه فاندن سه ختی نه بووا ی؟

دینانی: وون نه بوو به ها یه کی دیکه م هه به.

پرسیار: چی کا ته کانی ته تا ده کات؟

دینانی: ئه و مره فانهی که کهرن و

لاساری ده که نه.

پرسیار: هه به ته که ریه ته هه نه که کاتی تا نه هه نه:

دینانی: کا ته که سه که له که ریه ته که کی دا لاساری ده که، کا ته که نه تا ده بن.

پرسیار: قبوو کردنی نه زانینی خود وات؟

دینا نی: واتم دادپرووری، واتم: ئاوا ز، واتم: عقم.
پرسیار: ئممی کمم تمم بمم زیندوو کمر ووی حیکمم تی شمرق دمرزانن؟
دینا نی: ئمم ممم ممم، قسمی زانستی بکم، من قوتا بیکم، سمرقا مم فملسم فم
دمممممم.

پرسیار: لمم خممشیمم کانی بیرکردن ووی فملسم فی؟
دینا نی: (خمریکم دممم کمم) بمم فملسم سوف دممخشی دمم.
پرسیار: ئمگمر بمم پرسیار بن؟
دینا نی: دممرم.

پرسیار: کمم وایم هممیشم سمرقا می فملسم فاندن؟
دینا نی: هممیشم شتکم لمم من دا همیم، تمنیا فمرمم کمی دممگمم.
پرسیار: کاتم کمم سمرقا (فملسم فاندن) بن؟
دینا نی: سمرقا بوونمم کی باشم، ئمم سمرقا بوونم فمزیلمم.
پرسیار: لمم باری تمم گومانمم نییم؟
دینا نی: ئممیم کمم خمریکی کممشی زانینم.

پرسیار: کممشی هممیشم؟

دینا نی: زانین پمدابکم و شتکم کمم دمرزانم فمری ئموانی تری بکم.
پرسیار: باری بوون؟
دینا نی: قورسم.

پرسیار: لمم وانگمی ئمستاد دینا نی یم، بمم سنورم:
دینا نی: ئمم دیمت، بمم سنورم
پرسیار: ئمژگاری دکتمر دینا نی؟

دینا نی: هممو ئمژکم بیر لمم شتکم کی جیاواز دممکمم و.
پرسیار: پموری گونجانتان لمم بمرابمر فیکری نوم؟
دینا نی: هممممم تمم گونجان واتم دممسماتی بیستن و همممسمنگاندن و
گونجانی من واتای ئممیم.

پرسیار: ئمی پموری قبووکردن لای تمم؟
دینا نی: ناممم جمرر نییم کمم هممر شتم قبوو بکم!
پرسیار: ئموی هممیشم همیم؟
دینا نی: پرسیارم.

پرسیار: پرسیار چی یم و چی نییم؟
دینا نی: پرسیار پرسیار نامومکین نییم.
پرسیار: یمکم لمم پرسیار سمرکییمکان؟
دینا نی: من لمم هممر ساتمم دا پرسیارکم همیم.
پرسیار: مشتومترینی پرسیارکان؟
دینا نی: بوون چییم... لمم پرسیارمان مشتومخومقن تر نییم.
پرسیار: همستی میهرمانی؟
دینا نی: لممگمم زمر کمم، زمر همبوو.

پرسیار: په یامی مړۍ ټی ټا وټم ښه؟

دینانی: پرسپاری په یام مړۍ، من قسم هۍ ی و دیکم، بهام ټټ سول نیم و څم به ټټ سول نازانم.

پرسیار: به څټ وټی مړۍ؟

دینانی: له ټا وټم ښه و ټټ فکرین (بیرکردن) دایه.

پرسیار: ئیستثماری مړۍ؟

دینانی: وات ټټ وټی ټا وټی کټ س بدزی و گټ مټی کټی و سوود له کار کټی بیښی.

پرسیار: مړۍ ټی ټا وټم ښه د څټ ټټ کو؟

دینانی: د څټ ټټ ټټ و شو ښی کټ شیاو به.

پرسیار: کټ س کټ فاست فودی بیرد کټ وټو؟

دینانی: کټ ر ئیدی.. فاست فود باشتی یان سفر یټی کی شاهان.

پرسیار: کام بوونی مړۍ به چیپ، و له چی دایه؟

دینانی: له ټا وټم ښه بوون دایه.

پرسیار: گټ انکاری فیکری کټ نه به؟

دینانی: له گټ مردوو جیاوازی کی نیپ، هټ ناس دټ دات، بهام مردوو.

پرسیار: بیرکردن وټی کټ جیهانی نیپ؟

دینانی: زرن.

پرسیار: به به وای ټټ وټ چیپ کټ له استی دا چاک؟

دینانی: ټټ خنۍ به.

پرسیار: له فټ لس فټ دا سټ سوټ مان هۍ ی..؟

دینانی: وابهټ نیپ به کټ سټ وټ، فټ لس فټ خټی سټ سوټ مان.

پرسیار: مړۍ به کام تایبټ تم ښی دټ بهټ هاووتی خدا؟

دینانی: به بوون ئینسانۍ کټی.

پرسیار: گټی مړۍ به ر و خدا له کو وټ دټ ست په دټ کا؟

دینانی: له څ یټ وټ.

پرسیار: ئی گټی خدا به ر و مړۍ له کو وټو؟

دینانی: له خدا وټ.

پرسیار: مړۍ؟

دینانی: مړۍ، ټا وټی جیهان.

پرسیار: وات؟

دینانی: جیهان له من و ټټ دا دټ رد کټ وټ. (هټ نوک ټټ گټر مړۍ

نه بووای، ئم دټ بوو؟ کټ وای مړۍ ټا وټی جیهان).

پرسیار: زانین له څ شټ ویستی وټ دټ یان به په چټ وان وټ، څ شټ ویستی

له زانین وټ سټ رچاو دټ گر؟

دینانی: ها وټ اهن.. څ شټ ویستی به زانین به مانایه.

پرسیار: کټ وای له هټ شو ښی کټ به نی څ شټ ویستی به؟

دینانی: زادی جی راک زانین.

پرسیار: هه نوکه جیاوازی زانست و زانین؟

دینانی: زانین چاند بکشکی هه یه وک زانینی فلهسه فی.. بکشکیشی زانست.

پرسیار: قیاسی لژیکی؟

دینانی: له بهه زترین فیکر کا نه.

پرسیار: کهسه که به ژیا نی مانایک ناسه؟

دینانی: ناتوان بهی.

پرسیار: ئا مانجی ژیان؟

دینانی: گه یشتنه به بهخته وهری.

پرسیار: په یوه ندی ژیان له گه ئاو نه؟

دینانی: ئاو نه مانا به ژیان نابخشه، ئاو نه مانا له گیرفانی درنا ههنه، جیهان ماناداره و ئاو نه کشفی ده کا.

پرسیار: مره فی ئاو نه زم نه؟

دینانی: هه مان مانا درده به که کهشفی کردوو.

پرسیار: که وایه مره فیش کاشفه؟

دینانی: مره فیش مانا دروست ناکا، کهشفی ده کا (ئه مه ی ده یه م شته کی ده قیقه گو ی به ده ره).

پرسیار: ئاو نه زی ماناساز؟

دینانی: ئاو نه ئه گه ره مانا دروست بکا، ئیعتیباری کهم ده بهت و.

پرسیار: په شک ووتنی زانست؟

دینانی: کهشفی ئاو نه، په شک ووتنی مه عده ویه تیش کهشفی ئاو نه.

پرسیار: که مالی عه شق.. لوتکه ی عه شق؟

دینانی: واته عه شقی کام.. به چی لوتکه.. به عه شق.. هه نوکه ده ته و چی به ی.

پرسیار: ئه م عه شقه کام به مان ئیراده ی ئاو نه؟

دینانی: نا عه شق عه شقه، ئه و ئاو نه عه شق ده رک ده کات، (بهینه ئه گه ره ئاو نه به وایه عاشق ده بووی.. ئایا که رو پشیل عاشق ده بن).

پرسیار: ئه م ی که ئاو نه عاشقی باشتیرینه کان ده به؟

دینانی: ئاو نه، باشتیرین هه ده به به ره.

پرسیار: حه قیقه تی عه شق؟

دینانی: زه ره سه خته ده ره باره ی عه شق قسه بکه ین.

پرسیار: له گه بوونی ئه م شدا.. عه شق به واتایه کی کورت؟

دینانی: دیارده یه کی ئیلاهی یه.

پرسیار: ئه و ی له م باره و له کته به کانتان دا نویوتا نه؟

دینانی: من عه شق به به ئاو نه، به مانادار نازانم.

پرسیار: ئه و چییه که له وانگه ی ته و ته زه که به های نییه؟

دینانی: ئه‌گه‌ر هه‌موو جیهان عه‌شق به‌، به‌بام خای به‌ له‌ ئاو‌ز، ته‌زه‌ک به‌های نییه‌.

پرسیار: هه‌نوکه‌ که‌سه‌ک که‌ بایه‌خ به‌ فله‌سه‌فه‌ بدات؟

دینانی: په‌ویسته‌ باش به‌خو‌ننه‌ته‌وه‌ و مام‌ستای باش به‌بینه‌، ئه‌وه‌نده‌ به‌سه‌.

پرسیار: فله‌سه‌فه‌ی خه‌رئاوا؟

دینانی: فله‌سه‌فه‌ی خه‌رئاوا زیندوو‌ و به‌بازی فله‌سه‌فه‌ی فراوانی هه‌یه‌، و هه‌ر یه‌که‌یان شیاوی گرینگی په‌دانه‌.

پرسیار: چه‌ند ناوه‌ک له‌ فله‌سه‌فه‌ی سوفا‌نی خه‌رئاوا؟

دینانی: ده‌کارت، سه‌پینه‌زا، هایده‌گه‌ر، هه‌گه‌...

پرسیار: له‌ هاوه‌چه‌رخه‌کانیان؟

دینانی: فه‌که‌، ده‌له‌زه‌.

پرسیار: عیرفان‌ته‌ی فله‌سه‌فه‌ی سوف؟

دینانی: عیرفانی من فله‌سه‌فه‌یه‌ و ده‌به‌ به‌ فله‌سه‌فه‌ له‌ عیرفان ته‌بگه‌ین، من عیرفانم به‌ فله‌سه‌فه‌ی قبوو‌ نییه‌.

پرسیار: گرینگترینیان؟

دینانی: مه‌رگ ئه‌نده‌شی گرینگه‌... مه‌رف له‌ خودی خه‌یدا مه‌رگ ئه‌نده‌شه‌.

پرسیار: مه‌گه‌ر ئه‌مه‌ی که‌...؟

دینانی: به‌ ئاگا به‌.

پرسیار: که‌ل و په‌لی زگاریتان فله‌راه‌مه‌ کردوو‌؟

دینانی: نا... هه‌وه‌ ده‌ده‌مه‌... به‌بام هه‌شته‌ به‌وون نییه‌ که‌...

پرسیار: له‌ شته‌ په‌شیمانیه‌؟

دینانی: به‌به‌! نه‌گه‌ له‌ قسه‌کردن له‌گه‌ ته‌!

...وه‌رگه‌انی له‌ فارسییه‌وه‌: مباحی مه‌لاءوه‌!

*هه‌موو پرسیارکان نه‌کراون به‌ کوردی. وه‌رگه‌

سه‌رچاوه‌:

<https://www.magiran.com/article/3934608>